

## Matteüs 20:1-16

<sup>1</sup> Het is met het koninkrijk van de hemel als met een landheer die er bij het ochtendgloren op uit trok om dagloners voor zijn wijngaard te zoeken. <sup>2</sup> Nadat hij met de arbeiders een dagloon van een denarie overeengekomen was, stuurde hij hen naar zijn wijngaard. <sup>3</sup> Drie uur later trok hij er opnieuw op uit, en toen hij anderen werkloos op het marktplein zag staan, <sup>4</sup> zei hij ook tegen hen: "Gaan jullie ook maar naar de wijngaard, de betaling zal rechtvaardig zijn." <sup>5</sup> En ze gingen erheen. Rond het middaguur ging hij er nogmaals op uit, en drie uur later weer, en handelde als tevoren. <sup>6</sup> Toen hij tegen het elfde uur van de dag nog eens op weg ging, trof hij een groepje dat er nog steeds stond. Hij vroeg hun: "Waarom staan jullie hier de hele dag zonder werk?" <sup>7</sup> "Niemand wilde ons in dienst nemen," antwoordden ze. Hij zei hun: "Gaan jullie ook maar naar de wijngaard." <sup>8</sup> Toen de avond gevallen was, zei de heer van de wijngaard tegen zijn rentmeester: "Roep de arbeiders bij je en betaal hun het loon uit. Begin daarbij met de laatsten en eindig met de eersten." <sup>9</sup> En zij die er vanaf het elfde uur waren, kwamen naar voren en kregen ieder een denarie. <sup>10</sup> En toen zij die als eersten waren gekomen naar voren stapten, dachten ze dat zij wel meer zouden krijgen. Maar ook zij kregen ieder die ene denarie. <sup>11</sup> Toen ze die in handen hadden, gingen ze bij de landheer hun beklag doen: <sup>12</sup> "Die laatsten hebben één uur gewerkt en u behandelt hen zoals u ons behandelt, terwijl wij het onder de brandende zon de hele dag hebben volgehouden." <sup>13</sup> Hij gaf een van hen ten antwoord: "Beste man, ik behandel je toch niet onrechtvaardig? Je hebt toch ingestemd met het loon van één denarie?" <sup>14</sup> Neem dan aan wat je toekomt en ga. Ik wil aan die laatsten nu eenmaal hetzelfde betalen als aan jou. <sup>15</sup> Of mag ik met mijn geld niet doen wat ik wil? Zet het kwaad bloed dat ik goed ben?" <sup>16</sup> Zo zullen de laatsten de eersten zijn en de eersten de laatsten.'

*Uit: De Nieuwe Bijbelvertaling*  
© 2004/2007 Nederlands Bijbelgenootschap

## Matteüs 20:1-16

<sup>1</sup> Het is met het koninkrijk van de hemel als met een landheer die er bij het ochtendgloren op uit trok om dagloners voor zijn wijngaard te zoeken. <sup>2</sup> Nadat hij met de arbeiders een dagloon van een denarie overeengekomen was, stuurde hij hen naar zijn wijngaard. <sup>3</sup> Drie uur later trok hij er opnieuw op uit, en toen hij anderen werkloos op het marktplein zag staan, <sup>4</sup> zei hij ook tegen hen: "Gaan jullie ook maar naar de wijngaard, de betaling zal rechtvaardig zijn." <sup>5</sup> En ze gingen erheen. Rond het middaguur ging hij er nogmaals op uit, en drie uur later weer, en handelde als tevoren. <sup>6</sup> Toen hij tegen het elfde uur van de dag nog eens op weg ging, trof hij een groepje dat er nog steeds stond. Hij vroeg hun: "Waarom staan jullie hier de hele dag zonder werk?" <sup>7</sup> "Niemand wilde ons in dienst nemen," antwoordden ze. Hij zei hun: "Gaan jullie ook maar naar de wijngaard." <sup>8</sup> Toen de avond gevallen was, zei de heer van de wijngaard tegen zijn rentmeester: "Roep de arbeiders bij je en betaal hun het loon uit. Begin daarbij met de laatsten en eindig met de eersten." <sup>9</sup> En zij die er vanaf het elfde uur waren, kwamen naar voren en kregen ieder een denarie. <sup>10</sup> En toen zij die als eersten waren gekomen naar voren stapten, dachten ze dat zij wel meer zouden krijgen. Maar ook zij kregen ieder die ene denarie. <sup>11</sup> Toen ze die in handen hadden, gingen ze bij de landheer hun beklag doen: <sup>12</sup> "Die laatsten hebben één uur gewerkt en u behandelt hen zoals u ons behandelt, terwijl wij het onder de brandende zon de hele dag hebben volgehouden." <sup>13</sup> Hij gaf een van hen ten antwoord: "Beste man, ik behandel je toch niet onrechtvaardig? Je hebt toch ingestemd met het loon van één denarie?" <sup>14</sup> Neem dan aan wat je toekomt en ga. Ik wil aan die laatsten nu eenmaal hetzelfde betalen als aan jou. <sup>15</sup> Of mag ik met mijn geld niet doen wat ik wil? Zet het kwaad bloed dat ik goed ben?" <sup>16</sup> Zo zullen de laatsten de eersten zijn en de eersten de laatsten.'

*Uit: De Nieuwe Bijbelvertaling*  
© 2004/2007 Nederlands Bijbelgenootschap